



YACHTING

RAZ le BOL du 14 - 15 août 1993

Nous avons joué à des jeux aquatiques comme de grands enfants, feuilleté encyclopédie, dictionnaires, bouquins et revues pour répondre aux multiples questions (pièges) et trouver les étapes à faire.

Si nous n'étions pas tous vaccinés, nous aurions tous attrapé le RAZ le BOL.

La régates du dimanche avec des vents farfelus, assurait le bouquet final.

Merci encore à Alan et Marco

Les résultats

Nom du Bateau	Equipage	Rang Jeux	Rang Rally e	Régate		Rang Total
				Tr	Te	
1 First 30 Yassos	A. Boker D. Boker A. Ruscito I. Burri	5	1	1	2	1
2 Fantasia Platipus	D. Grier M. Lutz J. Kaegi Z. Kaegi	1	4	6	6	2
3 Rush Pussycat	P. Gelissen A. Gelissen H. Bonda S. Bouilleu	4	2	2	4	3
4 Comet 110 Mokyplus	H. Masuch M. Masuch I. Kurth L. Andersen	2	6	3	1	4
5 First 24 Titou	A. Lang N. Leclerc H. Kaiser S. Rasmussen	3	5	7	7	5
6 Sangria Ydra	W. Rudolph N. Delisle M.-H. Benker	6	3	4	3	6
7 First 28 Vent te pousse	E. Borer M. Borer I. Scheffre J.C. Brunet	7	7	5	5	7

NEXT HAPPENING / PROCHAIN EVENEMENT

CAMPING WEEKEND (*) pour DERIVEURS les 28 et 29 août 1993

Jeux, Régates, Repas, Joie

Inscriptions : Paul GELISSEN 13-5576 ou
Yachting@cernvm.

Dépêchez-vous SVP / Hurry Up Please.

(*) For details : YCC NEWS 3/93

COOPERATIVES

AS INTERFON

Rejoignez les 15.000 voyageurs enthousiastes qui participent chaque année aux activités touristiques et culturelles de *Clio*.

Explo'action Clio vous propose :

8 jours avec un accompagnateur au départ de Genève, à la découverte des volcans en activité au **Stromboli et dans les Îles Eoliennes**

du 9 au 16 octobre 1993

du 24 au 31 octobre 1993

du 26 décembre 1993 au 2 janvier 1994

Pour tous renseignements et catalogues, contacter
INTERFON - réduction pour les membres.

MAZOUT : les commandes passées pendant la période de promotion seront livrées à FFr 1,70 le litre en Haute-Savoie et FF 1,72 le litre en Pays de Gex, quelle que soit la date de livraison.

COOPIN

Information COOPIN par VM : XNEWS (COOPIN)

Vous avez de la peine pour lire votre journal? Nous vous proposons des lunettes de vue, dioptrie +1,0 à +2,5.

Lunettes de soleil pour homme et femme.

DELU chiffon nettoyeur pour lunettes.

Nouveauté HEWLETT PACKARD

Calculatrice HP 48G:

- grande facilité d'utilisation,
- 32 Ko de mémoire,
- bibliothèque d'équations HP solve intégrée,
- processeur à MHz - 50% plus rapide
- graphiques en 3D,
- affichage amélioré,
- plaquette avec nom.

PV CHF 330.- **Prix COOPIN CHF 280.50**

Calculatrice HP 48 GX:

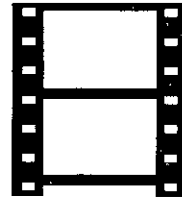
toutes les fonctions de la HP 48G plus:

- 128 Ko de mémoire,
- 512 Ko ROM,
- 2 logements pour extensions de mémoire de 32 Ko à 4 Mo et pour cartes d'application

PV CHF 595.- **Prix COOPIN 506.-**

Gagnez du temps, pensez COOPIN.

CINE CLUB CERN



JEUDI 26 AOUT 1993, à 20h.30

THURSDAY 26 AUGUST 1993, at 8.30 pm

AMPHITHEATRE DU BATIMENT PRINCIPAL /MAIN AUDITORIUM

MONKEY BUSINESS (MONNAIE DE SINGE)

of/de the Marx Brothers

with/avec the Marx Brothers, T. Todd, R. Fellowes, T. Kennedy

Sur un transatlantique où ils sont passagers clandestins, Groucho et Gummo d'une part, Chico et Harpo de l'autre, entrent au service des deux gangs rivaux. Après la douane, bal de gangsters avec kidnapping.

Séquences remarquées : la découverte des Marx dans leur cachette, le salon de coiffure où opèrent Chico et Harpo, Groucho officier de marine, séducteur au clair de lune, Harpo caché dans un guignol, l'interview parodique d'une vedette par Groucho, les scènes burlesques de la douane avec envol de papiers et coups de tampons sur les crânes. Un des films les plus extravagants et les plus ahurissants des Marx, transposant à l'écran leurs meilleurs numéros de music-hall.

The four Marx Brothers as stowaways trying to bull their way through immigration by pretending to be Maurice Chevallier (each hopefully doing an impersonation to prove it), then crashing a Long Island society party to sow havoc. With *Monkey Business*, their first screen original, the team cast caution to the winds, helped by a perky script and some lunatic sight gags.

English dialogue with French and German sub-titles
Version originale anglaise sous-titrée Français/Allemand

Entrée/entrance CHF 7.-

Restaurants

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

Semaine du 23 août

Restaurant Concessionnaire	no 1 COOP	no 2 DSR	no 3 Générale de Restauration
Bât. / bldg Site	501 Meyrin	504 Meyrin	866 Prévessin
Prix	a) 6.60 FS b) 7.80 FS	a) 7.10 FS b) 8.10 FS	a) 20.50 FF b) 23.80 FF
Lundi Monday	a) Cordon bleu de dinde Pommes frites Haricots verts b) Goulash à la hongroise Spätzli Carottes	a) Steak de jambon hawaïen Pommes rissolées Salade verte b) Brochettes de poisson Riz à l'espagnole Tomate provençale	a) Paupiette de veau à la campagnarde Pommes mousseline b) Cordon bleu de volaille Gratin de brocoli Petits pois à la française <i>ENTRECÔTE GRILLÉE 30.00 FF</i>
Mardi Tuesday	a) Émincé de foie de porc Riz blanc Tomate b) Poitrine de veau Pommes mousseline Tomate	a) Filet de merlan aux poireaux Pommes nature Salade verte b) Rôti de porc à la graine de moutarde Penne en gratin Épinards en branches	a) Oeufs durs à la florentine Épinards à l'ail b) Steak de bœuf grillé aux fines herbes Pommes frites Bettes au jus
Mercredi Wednesday	a) Pojarski de veau Pommes rissolées Courgettes b) Jarret de porc Riz sauvage Jardinière de légumes	a) Couronne de riz financière Salade verte b) Rôti de veau farci sauce au romarin Pommes purée Jardinière de légumes	a) Rognons de porc sauce à la crème Riz aux petits oignons b) Filet de perche du Nil sauce au basilic Tomates au four Aubergines sautées à l'ail
Jeudi Thursday	a) Langue de veau Tagliatelle Baby carottes b) Cordon bleu de dinde Ratatouille Tagliatelle	a) Fricassée de dinde au poivre vert Coquillettes au beurre Salade verte b) Bavette de bœuf à l'échalote Pommes sautées Gratin de pâtissons	a) Rissollette de porc panée au citron Carottes à la vapeur b) Sauté de bœuf bourguignon Macaroni au beurre Gratin de coux-fleurs
Vendredi Friday	a) Sauté d'agneau Pommes boulangères Laitues braisées b) Filet de flétan Pommes nature Tomate	a) Omelette paysanne Pommes frites Salade verte b) Calamars à l'armoricaine Riz créole Petits pois et carottes	a) Poisson pané au citron Pommes fondantes à la ciboulette b) Endives au jambon gratinées Haricots verts à la vapeur Salsifis au beurre

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1
Lundi au vendredi :
de 07h00 à 01h00
Samedi et dimanche :
1. Cafétéria
de 07h00 à 23h00
2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de
18h00 à 19h30

Restaurant no. 2
Lundi au vendredi :
de 06h30 à 18h00
Samedi :
de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3
Lundi au vendredi :
de 07h00 à 09h00
de 11h30 à 14h00

Lundi Monday 23.8		Mardi Tuesday 24.8		Mercredi Wednesday 25.8		Jeudi Thursday 26.8		Vendredi Friday 27.8	
14.00 C	ISOLDE EXPERIMENTS COMMITTEE Open session			14.00 TH	THEORETICAL SEMINAR Cosmic ray signatures of multi-W processes by Andreas RINGWALD / CERN			14.00 TH	MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY CP violation in hyperon decays – an update by Herbert STEGER / Albert-Ludwigs-Universität, Freiburg, Germany
		16.30 A	CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR A summary of the Marseille EPS Conference Part 1: Results from hadronic machines by M. DELLA NEGRA / CERN-PPE	16.00 TH	ISOLDE SEMINAR Exotic nuclei and the puzzle of the isotopic anomalies in meteorites by Wolfgang HILLEBRANDT / MPI für Astrophysik, Garching				
30.8		31.8		1.9		2.9		3.9	
16.30 A	PPE SEMINAR Recent results from the Crystal Barrel by N.P. HESSEY / CERN	16.30 A	CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR A Summary of the Marseille EPS Conference Part 2: Results from e ⁺ e ⁻ machines by Jorg WOTSCHACK / CERN-PPE	14.30 C	TECHNICAL PRESENTATION The NEWTON MessagePad, the first in a family of communication assistants from Apple by G. DOLF / Industrade AG (CH)	09.00 A	DETECTOR R & D COMMITTEE Open session		

A Auditorium / bldg 500
Amphithéâtre / bât. 500

TH Theory Conference Room / bldg 4
Salle Théorie / bât. 4

DG 6th Floor Conference Room, bldg 60
Salle de conférence du 6e étage, bât. 60

CN CN Auditorium – bldg 31/3-005
Amphithéâtre CN – bât. 31/3-005

Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs
Staff Association : bldg 64/R-002, tél. 2819
Communications Section (DG) : bldg 50/1-030, tél. 3475
e-mail : weekly_bulletin@macmail
staff_association@macmail

AT AT Auditorium / bldg 30, 7th floor
Amphithéâtre AT / bât. 30, 7e étage

➤ place as indicated
lieu selon indication

C Council Chamber / bldg 503
Salle du Conseil / bât. 503

PS PS Auditorium / bldg 6, 2-024
Amphithéâtre PS / bât. 6, 2-024

S SL Auditorium – Préveessin / bldg 864, 1st fl.
Amphithéâtre SL – Préveessin / bât. 864, 1er ét.

E ECP Conference Room, bldg 13/2-005
Salle de conférence ECP, bât. 13/2-005

Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h
Association du Personnel : bât. 64/R-002, tél. 2819
Section Communications (DG) : bât. 50/1-030, tél. 3475